

UNA FARMACIA DEL SIGLO XVIII

POR

JOSEP M^a PLA DALMAU
ENRIC MIRAMBELL BELLOC
BENET JULIÀ FIGUERES

Con el estudio de esta farmacia cerramos el ciclo dedicado a establecimientos de esta clase, relacionados con la ciudad de Gerona. Con anterioridad hemos publicado el inventario con el correspondiente estudio, de las farmacias Rovira¹, Sobirà² y Ametller³.

La que presentamos hoy no es propiamente una farmacia gerundense, pero si está relacionada con nuestras comarcas, por lo menos en el momento en que se inventarió, para su venta. El estudio comparativo de estos cuatro establecimientos farmacéuticos es una pequeña aportación a la historia de la farmacia catalana. Se refiere a un período de dos siglos y medio, que va desde la última década del siglo XV hasta la segunda mitad del siglo XVIII. La primera de las oficinas de farmacia estudiada es la de Narcís Rovira, que a finales del siglo XV estaba instalada al final de la calle de las Ballesterías, cerca de la Subida de San Félix. La segunda es la del Dr. Josep Sobirà, establecida en la plaza de les Cols, en el siglo XVI. La tercera es la de la familia Ametller, cuyo inventario corresponde ya al siglo XVIII, igual que la Dorca, que ahora vamos a estudiar.

Sabemos que en el siglo XVII, en la ciudad de Gerona había cinco farmacias abiertas al público⁴. En el siglo XVIII eran ocho las que

1. En ANALECTAS FARMACÉUTICO-GERUNDENSES, vol. VI, 1975, pp.: 33-101.

2. En ANALECTAS FARMACÉUTICO-GERUNDENSES, vol. VIII, 1980, pp.: 51-97.

3. En ANALECTAS FARMACÉUTICO-GERUNDENSES, vol. XI, 1983, pp.: 1-46.

4. CHIA, Manuel de. *Contribución a la epidemiología*, p.: 42.

funcionaban. En 1910 su número se limitaba a diez⁵, que aumentó posteriormente a doce. En 1939 se autorizó la apertura de otras dos, y ya en época reciente su número se ha elevado considerablemente, a tenor de la expansión del recinto urbano y del aumento de la población.

Conocemos un documento notarial, de fecha 4 de diciembre de 1781, que se refiere al examen de un nuevo farmacéutico, ante el Colegio, reunido corporativamente⁶. En este documento constan todos los titulados que en aquel momento integraban la corporación profesional. Sus firmas obran al pie del acta notarial. Los colegiados son siete, más el examinando.

El inventario que ahora presentamos corresponde a una farmacia establecida en Torelló, obispado de Vic. Pero el documento de inventario está redactado y protocolizado en nuestra ciudad⁷. El vendedor es Josep Dorca, Doctor en Medicina, establecido en Gerona. Anteriormente había ejercido su profesión en Santa María de Corcó. Había heredado la farmacia, de su padre, de nombre también José. Los compradores eran los hermanos Narcís y Francesc Vila y Galí. Eran oriundos de Banyoles. El primero ejercía de notario en Gerona, y el segundo era farmacéutico de profesión.

Hemos de insistir en lo ya indicado en los anteriores trabajos, referente a las dificultades interpretativas de estos inventarios. Dificultades que afectan a la lengua y a la caligrafía, por parte de los que rotulaban los recipientes, y del personal al servicio de la notaría, desconocedor de la nomenclatura científica. A menudo cambiaban palabras, alterando totalmente el sentido de la expresión. Todo ello dificulta considerablemente la interpretación de los productos y sustancias relacionados.

Aunque en este caso la lengua usada ya no es el latín, y la escritura del siglo XVIII tampoco ofrece las dificultades que ofrecía la del siglo XV, y la conservación tanto de la escritura como del papel es correcta, no obstante también aparecen las dificultades interpretativas.

No sabemos qué haría el comprador con la farmacia adquirida. Si se trasladaría a Torelló para regentarla, o si aprovecharía el instrumen-

5. PLA DALMAU, J.M.- *Pequeña historia del Colegio Oficial de farmacéuticos de Gerona, en su primera etapa de actividades (1898-1933)*.

6. ARXIU HISTÒRIC PROVINCIAL DE GIRONA, protocol de l'any 1781 del notari Tomàs Sala Cabrol.

7. ARXIU HISTÒRIC PROVINCIAL DE GIRONA, protocol del notari Alexandre Andreu, 1741. Notaria Girona-7, nº 468.

UNA FARMACIA DEL SIGLO XVIII

tal y material en otra población. Tal vez en su Bañolas natal? No a la ciudad de Gerona, pues en la relación de farmacéuticos que consta en el acta notarial, antes citada, no figura ninguno con el apellido Ferrer. En cambio sí consta un Francisco Dorca. ¿Tendría, este Francisco Dorca, relación con el Dr. José Dorca, vendedor de la farmacia?. Y, estos Dorca ¿pueden tener relación con su contemporáneo el canónigo Dorca, famoso por sus estudios históricos y hagiográficos?. Quedan abiertas estas preguntas, a las que un estudio insistente de la documentación notarial podría proporcionar una adecuada respuesta.

También nos podemos formular otra hipótesis: La familia Ametller, propietaria de la otra farmacia del siglo XVIII, anteriormente estudiada, ¿tiene relación con el Dr. Ametller, el notable médico e historiador del siglo XIX? Un más profundo estudio de la documentación, quizás algún día nos dé la adecuada respuesta.

La comparación de los productos que figuran en los inventarios de las cuatro farmacias estudiadas nos da idea de la evolución de la ciencia y la práctica farmacéutica en nuestro país.

APÈNDIX DOCUMENTAL

I

VENDITIO BOTIGAE PHARMACOPOLAE

Josephus Dorca Medicinae Doctor nunc Gerundae et antea in loco de Corcò, Dioc. Vicensis, respective domiciliatus. Gratis et ex certa scientia, per me et meos heredes et successores quosquunque utilitateque mea et meorum in his previsa et attenta vendo et titulo huiusmodi venditionis, concedo et trado vobis D. Narciso Vila et Gali, notario regio et publico presenti, et honr. Francisco Vila, pharmacopola absenti, fratribus ambobus villaे Balneolarum, Dioc. Gerundae, et vestris et quibus volueritis, perpetuo totam illam botigiam Pharmacopolae quam posideo in villa de Torelló dicte Vicens. Dioc., ab tots los pots, empollas y demés vasos de aquella y ab la medicina se troba dins de ells junt ab los prestatges, taulells y gerras pertanyents a dita botiga, y finalment los alambins de aram y plom morters de coure y totas las demes ahinas y ormeigs de aram, llauto y ferro y altres tocants a la dita botiga, sens excepció alguna, com llargament está expressat en lo memorial que es del tenor següent:

Memorial de lo que conté la botiga del qº Joseph Dorca, apothecari de Torelló, tant de simples com compostos y demés cosas necessarias per la botiga.

	lliures	sous	diners
Primo pots blaus grossos noranta nou a dos sous y sis diners quiscun	12	7	6
Item pots grans de Pisa florejats setanta vuyt a tres sous y sis diners quiscun	12	19	
Item pots unguenters seixanta vuyt a un sou y sis diners quiscun	5	2	
Item pots pindolers trenta a un sou quiscun	1	10	
Item capsas grans sinquantaquatre a tres sous quiscuna	8	2	
Item capsas rodonas mitjanas sinquanta nou a un sou quiscuna	2	19	
Item capsas xicas setanta set a sis diners quiscuna	1	18	
Item empollas grans de exarops y ayguas noranta una a un sou y quatre diners quiscuna	6	1	4
Item floretas de vidre cent setanta nou a vuyt diners quiscun	7	2	
Item pots de vidre cordialers noranta dos a vuyt diners quiscuna	3	1	4
Item poms per olis vint y un a un sou y quatre diners quiscun	1	8	
Item empollas grans de vidre dotse concertas en	3	8	
Item capitells de vidre grans nou concerts en	1	2	6
Item alambins de vidre tres ajustats en	1	1	
Item matrassos tres ajustats en		6	6
Item retortas de vidre sinch a tres sous quiscun		15	
Item lo demes vidre estimat en	1		2
Item un recipient de vidre de la forma major ajustat en	1	4	
Item algunas gerras y ançats ajustats en		8	
Item las axoroperas ajustadas en		3	
Item morters de pedra dos ajustats en	1	4	
Item lo porfido y malonet ajustat en	1	10	
Item la posteta y contellina de fer tauletas ajustat en		3	6
Item dos manadors y una aplanadora y ma de morter de fusta		4	
Item una vacina y dos coladoras tot de llautó de pes de sinch lliuras y sis onças val	2	9	6
Item dos cassas de aram vellas de pes tres lliuras valen	1	1	
Item un tangí usat de pes tres lliuras val	1	1	
Item un tiburlan de aram de pes vint y tres lliuras y quatre onças val	10	7	

UNA FARMACIA DEL SIGLO XVIII

Item lo morter de bronse gran y dos xichs de pes sis arrobas tres lliuras y dos onças a vuyt sous y sis diners la lliura valen	67	11	6
Item tres mans de morter de ferro çò es la una grossa y las dos xicas valen	1		
Item dos tamissos de seda grans y un de xich y un de xich de pel		14	
Item espatulas entre grans e xicas quatre		15	
Item las balanças del balancer gran	1		
Item unas balanças del balancer xich		8	
Item los pesos medicinales tanders y dargmas			
Item lo receptari			
Item per lo fustatge de la botiga, rerabotiga, taulells premsa y balancers	37	8	

Simples per tander

(015) Primo rad. xalapa set onças y dos quarts	8	4
(016) Item mirabolans bellezichs una lliura	10	
(017) Item mirabolans indichs dos onças IIIβ	5	6
(018) Item mirabolans cristins tres onças dos quarts	8	9
(019) Item rad. turbit sis onças dos quarts	2	
(020) Item mechoacan una lliura sinch onças	3	
(021) Item hormodactils una onça	2	
(022) Item agarich una onça VIIIβ	4	
(023) Item coloquintidas dos onças y dos quarts	5	
(024) Item zedoaria quatre onças y dos quarts	9	
(025) Item polipodi una lliura deu onças	6	9
(026) Item croca de llevant tres onças y dos quarts	2	4
(027) Item galanga tres onças	3	
(028) Item Rhapontich una lliura sis onças	6	
(029) Item Rhabarbaro VIIβ	1	4
(030) Item calamo aracomatisch quatre onças y dos quarts	6	
(031) Item angelica una lliura	6	
(032) Item symphito tres onças		
(033) Item aristolo rotund tres onças	1	
(034) Item aristol longa una lliura vuyt onças	9	
(035) Item xina quatre onças	8	
(036) Item asaro una onça VIIIβ	4	6
(037) Item valleriana sinch onças	2	6
(038) Item viscorssins nou onças	4	6
(039) Item lliris de Florencia sis onças	3	6

(040) Item piretri dos quarts	8	
(041) Item peucedano una onça	6	
(042) Item bistorta una lliura sis onças	7	
(043) Item tormentilla una lliura dos onças	5	
(044) Item peonia dos onças		
(045) Item serpentaria sinch onças	5	
(046) Item contrayerba dos onças III β	4	6
(047) Item rad. elebori nigri tres onças	1	
(048) Item imperatoria dos onças y dos quarts		
(049) Item bronia dos lliuras sis onças y dos quarts		
(050) Item genciana vuyt onças	2	
(051) Item smilacis indi sinch onças	8	4
(052) Item gum.. delli una lliura dos onças	1	8
(053) Item galbano dos onças	9	
(054) Item storachs calamits dos onças y dos quarts	5	
(055) Item benjuhi quatre onças dos quarts	13	6
(056) Item goma tragacant sis onças	6	
(057) Item gum animonia una onça VIII β	4	
(058) Item myrrha sinch onças y III β	7	
(059) Item assafetida una onça dos quarts	3	
(060) Item mastech set onças X β	12	
(061) Item goma haederae sis onças	12	
(062) Item ladano buyt onças	8	
(063) Item aloes sucotri set onças dos quarts	14	
(064) Item tacamaca dos onças	2	
(065) Item gum. elemi dos onças	5	
(066) Item gum. Juniperi dos onças	3	4
(067) Item scamonea dos onças VII β	18	
(068) Item opi una onça	10	
(069) Item tamarindos deu onças dos quarts	6	
(070) Item rasur eboris una onça dos quarts	1	
(071) Item rasur. cor. cer vuyt onças dos quarts	4	
(072) Item ligni sancti dos lliuras sis onças	8	
(073) Item chin china set onças dos quarts	1	
(074) Item sant albi dos quarts		
(075) Item sant citrini dos quarts		
(076) Item sant rubri una lliura	10	
(077) Item dicthami creti quatre onças dos quarts	1	7
(078) Item ligni sarssafras set onças dos quarts	3	6
(079) Item spica nardi sis onças	1	16
(080) Item spica celtici dos onças	2	
(081) Item nucis cupresi una lliura		

UNA FARMACIA DEL SIGLO XVIII

(082) Item tudia picada quatre onças	9
(083) Item tuthiae ptae. tres onças IIIIβ	9
(084) Item plumbi usti set onças dos quarts	6
(085) Item plom una lliura dos onças	
(086) Item saxifragia una onça dos quarts	
(087) Item lap. magnetis ptae. sis onças dos quarts	12
(088) Item lap. calaminaris nou onças	6
(089) Item antimon crudi onse onças dos quarts	3
(090) Item sal. armoniaci una onça dos quarts	1
(091) Item sem. myrrhillor una lliura sis onças	2
(092) Item sem. fenugressi	
(093) Item sem. lini	
(094) Item sem. cumini tres lliuras sis onças	7
(095) Item Dachyllor vuyt onças	4
(096) Item sem. cartami	
(097) Item sem. lactucae tres onças	
(098) Item sem. mili soli onse onças	
(099) Item sem. ameos dos onças	5
(100) Item cubebarum una onça dos quarts	3
(101) Item grana infector	
(102) Item sem. coriand. una lliura vuyt onças	3
(103) Item sem. spargi	
(104) Item sem. rusci una lliura sis onças	
(105) Item sem. agni casti quatre onças	
(106) Item sem. peoniae dos lliuras	3
(107) Item cardamomi tres onças	6
(108) Item sem. sinapi tres lliuras sis onças	7
(109) Item sem. autosae dos lliuras sis onças	2
(110) Item sem. fanaticuli vuyt onças	
(111) Item sem. staphis agriae tres onças dos quarts	2
(112) Item sem. bombacis sis onças	3
(113) Item granor sabinae dos lliuras sis onças	
(114) Item sem. card. bendict. dos onças	
(115) Item auri pigmenti sis onças	3
(116) Item boli armeni pul. dos lliuras	1
(117) Item farina sabarum una lliura sis onças	
(118) Item flor violarum dos lliuras	6
(119) Item cap. ven. estimat en	1
(120) Item flor. papa. rub. estimada en	3
(121) Item per differents herbas secas com orenga Etc.	3
(122) Item pulmonariae set onças	1
(123) Item agrimo stecados estimat en	3

(124) Item rad. liquiritiae et vip. estimat en	7	6
(125) Item veronicae maris una onça dos quarts		
(126) Item eufrariae et Ivae artetica estimat en	7	6
(127) Item stellariae sis onças		
(128) Item prunella sis onças		
(129) Item sanicula tres onças		
(130) Item tilla tres onças	4	
(131) Item cantharidas tres onças	18	
(132) Item piperis longi VIII β		
(133) Item sabina hyperi vinca per vinca estimat en	3	
(134) Item mel centaure sinch onças	5	
(135) Item lapis lipis III β		
(136) Item vitrioli albi una onça y un quart	1	6
(137) Item sol saenae dos onças	1	
(138) Item manna una onça y dos quarts	1	9
(139) Item anisi una onça		
(140) Item alum usti sinch onças	3	
(141) Item viridieris pul tres onças VIII β	3	6
(142) Item litarge sinch lliuras sis onças	9	6
(143) Item cerusa una lliura tres onças	2	
(144) Item pul resin pini una lliura sis onças		
(145) Item resina pini sis lliuras	1	1
(146) Item pul. rosarum dos onças		
(147) Item pul. myrthillor sis onças	2	
(148) Item pul. sang. draco sinch onças dos quarts	2	4
(149) Item pul. restrictivus una lliura sis onças	9	
(150) Item sublimati sis onças	12	
(151) Item argent viu una onça dos quarts	5	
(152) Item echillis caneror tres onças dos quarts	10	6
(153) Item terra camellor sis onças	2	
(154) Item spermaleti dos onças	6	
(155) Item banya de cervo una lliura sis onças	4	
(156) Item arcenichs vuyt onças	4	
(157) Item sal catharti sinch onças	4	
(158) Item champhora VI β	2	6
(159) Item trementi com. tres lliuras	4	
(160) Item trement. fina quatre lliuras	1	8
(161) Item trement. inferior quatre lliuras	4	
(162) Item guta gamba dos onças VII β	7	8
(163) Item pul. Hypepaquana una onça dos quarts	9	
(164) Item testiculor castorey una onça dos quarts	7	6

UNA FARMACIA DEL SIGLO XVIII

(165) Item dens apri una onça		3		
(166) Item suc liquiritiae dos onças				
(167) Item moschi II β		17		
(168) Item ambre gris II β	3	10		
(169) Item viperar integrar				
(170) Item pul. flor papa rub. VIIII β				
(171) Item sang hyrci pt. sis onças	1	16		
(172) Item terra sagillata dos onças		2		
(173) Item sem. alexandrini tres onças		7	6	
(174) Item croci veri II β				
(175) Item panys de plata quaranta sis		4		
(176) Item sang. draco. ver. una onça dos quarts Trociscor				
(177) Primo tro. alchechen tres onças IIII β ½	2	14		
(178) Item de spodio VIIII β		9		
(179) Item tro. de myrrha VI β		6		
(180) Item tro. de Rhabar una onça I β	1	1	8	
(181) Item tro. de eupator II β		2		
(182) Item tro. de absinthio 3 v.		5		
(183) Item tro. de minio VIIII β		6		
(184) Item tro. de charabe II β		2	8	
(185) Item tro. de terra sigill VIIII β		12		
(186) Item tro. alberandal una onça 4	1	1	4	
Pindolas				
(187) Primo pilul. cochiae rasis una onça X β	1	2		
(188) Item pilul. de styrace sylvii dos onças III β	4			
(189) Item pilul. mecenteri VI β		8		
(190) Item pil. contra fluxum nicol una onça III β		1		
(191) Item pil. sthomati una onça X β	1	2		
(192) Item pil. aggregatiae dos onças VII β	2	1	4	
(193) Item pil. de armonia quer X β		13	4	
(194) Item pil. de tribus VII β		9	4	
(195) Item pil. sine quibus una onça IIII β		16		
(196) Item pil. de agarico III β		3		
(197) Item pil. de fumo terrae IIII β		5	4	
(198) Item pil. mercurial VIII β		16		
(199) Item cerat de minio dos lliuras		12		
(200) Item sevi bubuli tres onças		1		
(201) Item butir vacci tres lliuras		12		
(202) Item butir citrang una lliura sis onças		18		
(203) Item axung taxi dos onças		2	8	
(204) Item axung equi quatre lliuras	1	12		
(205) Item balssam arcei nou onças		12		

Unguents			
(206) Primo ung. apostolor sis onças	8		
(207) Item ung. Isis tres onças	4		
(208) Item ung. tura fortia tres onças	6		
(209) Item ung. mercur simp. dos onças	2		
(210) Item emp. fillii Zachar una lliura	16		
(211) Item ung. scabiem quatre onças	2	8	
(212) Item ung. comitissae quatre onças	8		
(213) Item ung. litargirii dos lliuras	12		
(214) Item ung. cucurbitae dos onças	2		8
(215) Item ung. rosati una lliura nou onças	14		
(216) Item ung. med. confec. una lliura tres onças	7		6
(217) Item ung. Populeonis dos lliuras sis onças	1		
(218) Item ung. basilicon mag. sis onças	4		
(219) Item ung. plumbi una lliura	12		
(220) Item ung. albi una lliura quatre onças	10		8
(221) Item ung. Diatheae dos lliuras	16		
(222) Item ung. agrippae tres onças	2		
(223) Item ung. marciaton una lliura sis onças	1	16	
(224) Item ung. aregonis una lliura sis onças	1	16	
(225) Item ung. gum elemi deu onças	13		4
(226) Item ung. enulatum sis onças	8		
(227) Item ung. Diapalmae sis onças	3		
Emplasters			
(228) Primo emp. Diachil. com. una lliura tres onças	7		6
(229) Item emp. Diachil. mag. una lliura tres onças	10		
(230) Item emp. de cerusa dos lliuras tres onças	13		6
(231) Item emp. manus Dey tres lliuras sinch onças	4	2	
(232) Item emp. sthomar confor. dos lliuras	2	8	
(233) Item emp. Diapalma una lliura		6	
(234) Item emp. melilolti una lliura sis onças	1	16	
(235) Item emp. ranar dupl. mercur. una lliura	1	4	
(236) Item emp. ranar 4or. duplicat. mercur quatre onças		13	4
(237) Item emp. de cicuta una lliura tres onças	2	5	
(238) Item emp. nigrum devidos deu onças		6	8
(239) Item emp. de betonica onse onças		14	8
(240) Item emp. necotianae tres onças y sinch drag.		7	
(241) Item emp. centaurae una lliura dos onças		14	
(242) Item emp. de Musillach deu onças		13	4

UNA FARMACIA DEL SIGLO XVIII

(243) Item emp. Diachil gum. dos onças	2	8
(244) Item emp. Diaphoreti dos onças	4	
(245) Item emp. Diasulphur quatre onças	8	
(246) Item emp. bened. musitani tres onças dos quarts	7	
Axerops		
(247) Item sýr. rosar. solut. sis onças	5	
(248) Item sýr. flor percicor sis onças	5	
(249) Item sýr. infus violar una lliura	12	
(250) Item sýr. aurei soluti una lliura	10	
(251) Item sýr. rhodomel soluti sis onças	3	
(252) Item sýr. rodomei simpl. sis onças	1	
(253) Item oximel simpl. dos lliuras	4	
(254) Item Mivae cithoneor nou onças	8	6
(255) Item sýr. cithoneor nou onças	4	6
(256) Item sýr. rosar siccar nou onças	8	6
(257) Item sýr. mýrthillor una lliura sis onças	15	
(258) Item sýr. de meconio dos lliuras tres onças	18	
(259) Item sýr. granator una lliura tres onças	4	1
(260) Item sýr. diamoronis sinch lliuras	14	
(261) Item sýr. limonum dos onças	1	4
(262) Item sýr. de agresta sis onças	1	7
(263) Item sýr. Papa rub. dos lliuras	12	
(264) Item sýr. Portulacae nou onças	2	6
(265) Item sýr. flor. tunicae sis onças	5	
(266) Item sýr. borrag. sinch onças	1	5
(267) Item sýr. de duobus radicibus una lliura tres onças	7	6
(268) Item sýr. albi sinch onças	1	8
(269) Item sýr. diacod. simpl. gale quatre lliuras	1	4
(270) Item sýr. cort citri sis onças	6	
(271) Item sýr. Rhodosacchari deu onças	2	8
(272) Item sýr. violati sinch onças	1	6
(273) Item sýr. cap. vener. deu onças	2	8
(274) Item sýr. Jujubar deu onças	5	
(275) Item sýr. tusillag. una lliura sis onças	9	
(276) Item sýr. Haederae terrest. dos lliuras sis onças	15	
(277) Item sýr. de hýsopo sis onças	5	
(278) Item sýr. de absinthio dos lliuras	1	
(279) Item sýr. de mhentae quatre onças	4	
(280) Item sýr. fagariae una lliura sis onças	15	

Aygues			
(281) Primo aqua fragaria una lliura sis onças	6		
(282) Item aq ^a . rosar. alex quatre lliuras	5		
(283) Item aq ^a . rosar. ver tres lliuras sis onças	5		
(284) Item aq ^a . endiviae vuyt lliuras sis onças	16	7	
(285) Item aq ^a . caeresar nigrar. tres lliuras	7	6	
(286) Item aq ^a . flro chamo una lliura	4		
(287) Item aq ^a . scabiosae dos lliuras	3		
(288) Item aq ^a . card. bened. sis lliuras	10		
(289) Item aq ^a . borrag. vuyt lliuras	11		
(290) Item aq ^a . buglosae tres lliuras	3	9	
(291) Item aq ^a . vipe. una lliura	2		
(292) Item aq ^a . papa rub. deu lliuras	1		
(293) Item aq ^a . nucum dugland sinch lliuras			
(294) Item aq ^a . graminis una lliura	2		
(295) Item aq ^a . acetosae tres lliuras	6		
(296) Item aq ^a . portulacae quatre lliuras sis onças	8		
(297) Item aq ^a . totius citri quatre onças	2	8	
(298) Item aq ^a . cichorei dotse lliuras	18		
(299) Item aq ^a . fanaticuli una lliura	2		
(300) Item aq ^a . eufrasiae dos lliuras sis onças	5		
(301) Item aq ^a . celidoniae quatre lliuras sis onças	5		
(302) Item aq ^a . menthae quatre lliuras	8		
(303) Item aq ^a . melissae dotze lliuras	4		
(304) Item aq ^a . arthimisiae tres lliuras	6		
(305) Item aq ^a . sambuci quatre lliuras	18		
(306) Item aq ^a . plantaginis vuyt lliuras	11		
(307) Item aq ^a . cithoneor quatre lliuras	8		
(308) Item aq ^a . citrangul dos lliuras sis onças	5		
(309) Item aq ^a . trifol odor. dos lliuras	4		
(310) Item aq ^a . nimphae dos lliuras	4		
(311) Item aq ^a . percicari una lliura	1	3	
(312) Item aq ^a . fortis dos onças	2		
(313) Item aq ^a . melissae comp. sinch onças	10		
(314) Item aq ^a . broniae comp. dos lliuras	2	8	
(315) Item aq ^a . cinamo hord. una lliura sinch onças	1	14	
Suchs y infusions			
(316) Primo suc cithoneor quatre lliuras	8		
(317) Item suc agrestae tres lliuras	6		
(318) Item infº. flor percicor nou lliuras	1	16	
(319) Item infº. rosar alex. nou lliuras	1	16	
(320) Item infº. flor papa rub. nou lliuras	18		

UNA FARMACIA DEL SIGLO XVIII

Olis

(321) Primo ol. ex semi lini una lliura deu onças	11	
(322) Item ol. papa rub. sis onças	4	
(323) Item ol. martiatonis una lliura	12	
(324) Item ol. liliar albor & camo una lliura	4	
(325) Item ol. amig. dul. quatre onças	4	
(326) Item ol. rosati quatra onças	1	4
(327) Item ol. euphor vuyt onças	8	
(328) Item ol. catellorum una lliura	16	
(329) Item ol. lumbricor una lliura	12	
(330) Item ol. rutaes dos lliuras	1	12
(331) Item ol. hypericonis dos lliuras	1	12

Conservas

(332) Primo concer. Anthos una lliura sis onças	18	
(333) Item concer. borrag. quatre onças	4	
(334) Item concer. violar. quatre lliuras sis onças	2	14
(335) Item concer. passarum dos onças	2	

Conf. solutivas

(336) Primo conf. bened. laxativa una lliura sis onças	18	
(337) Item conf. Diacatholi una lliura quatre onças	3	4
(338) Item conf. Ilamec una onça dos quarts		12
(339) Item conf. dianae ad enim. ptae. dos lliuras	3	12
(340) Item conf. hyenae comp. una lliura sis onças		12

Altres confs.

(341) Item tharez citro una lliura	1	4
(342) Item conf. Alchermes una lliura	16	16
(343) Item gentil cordial quatre onças	4	16
(344) Item conf. hyacintor quatre onças VIII β	5	14
(345) Item limon smarag. set onças	2	16
(346) Item diascort fracastort dos lliuras	9	12
(347) Item ther. magnaes tres lliuras	55	8
(348) Item confº. diamos dul. set onças	8	8
(349) Item mitridati set onças dos quarts	3	
(350) Item Philon percici set onças dos quarts	3	
(351) Item confº. miclatae sis onças	2	8

Polvos cordiales y altres			
(352) Primo pul. diarrhod. Abb. dos onças	1	8	
(353) Item pul. diamarg frig. VIIII β		18	
(354) Item pul. arom. ros. gab. VIIII β		18	
(355) Item pul. diambrae tres onças V β drag.	7	14	
(356) Item pul. letiae Galeni una onça dos quarts	4		
(357) Item pul. diacamar una onça VIIII β	4	12	
(358) Item pul. de Gemmissine speci dos onças V β drag.	19	6	
(359) Item pul. rosat novellae VIIII β		8	
(360) Item pul. requies Pueror. una onça dos quarts		10	
(361) Item pul. de gutte riberi quatre onças dos quarts	10	16	
(362) Item pul. trius santalor una onça VIIII β		9	
(363) Item pul. diamos dul. V β drag.	1		
(364) Item pul. hier simp. gal XVI β		10	
(365) Item pul. hier pierae rasis XXII β		15	8
(366) Item pul. 3 ^a casum Guido una onça dos quarts		12	
(367) Item pul. corallinae VIIII β		1	6
(368) Item pul. oculorum cancror pul tres onças IIII β	1	6	8
(369) Item pul. echelis cancror simp. VIIII β		9	
(370) Item pul. echelis cancror comp. quatre onças VIII β	14	18	8
(371) Item pul. pector michael VIIII β		18	
(372) Item pul. diatrag. frig. VVII β ½		15	
(373) Item coral rub pti. VIII β		2	
(374) Item cor cer usti pti. III β		1	
(375) Item matris perlar pul una onça		8	
(376) Item pul. cort peruvian quatre onças IIII β	1	6	
(377) Item pul. rasur eboris dos onças III β		9	
(378) Item pul. aloes una onça		4	
(379) Item pul. liquiritiae VIIII β		1	6
(380) Item pul. sol senae VIII β		1	4
(381) Item pul. Rhabar II β		7	
(382) Item pul. Jalap XXII β		7	4
(383) Item bal. lucatelli una lliura una onça drag. X β	2	11	6
(384) Item sacchar resati dos lliuras quatre onças	1	8	
(385) Item pul Rhaponti tres onças	1	4	
(386) Item ol. viper distill. IIII β		6	

UNA FARMACIA DEL SIGLO XVIII

(387) Item syr. alchermes quatre onças	6	
(388) Item electuar diamarg. frig. dos onças dos quarts	5	
(389) Item electuar Diarrho Abb. tres onças	3	
(390) Item lauri ex Baccis una onça	1	
(391) Item balssa cathol. deu onces	4	
(392) Item laud. liquid. synda sis onças dos quarts	13	
(393) Item cumi distillat XIβ	1	13
(394) Item essen faeniculi onças 3 ½		1
(395) Item essen. limonum IIIIβ	2	
(396) Item roris marini XXXIIIβ	3	6
(397) Item ol. terebent dos onças	5	4
(398) Item ol. scorpion mathiol una lliura una onça	26	
(399) Item ol. myrrae dos onças		
(400) Item ol. cor. cer. faeti dos onças	1	4
(401) Item ol. lavent distill. IIIβ		4
(402) Item ol. succini	1	4
(403) Item ol. juniper chim. distill una onça dos quarts	1	16
(404) Item balssa cupaybe dos onças		16
(405) Item balssa peruvi liquid. una onça	1	10
(406) Item elexyr 3° epilepsiam		
(407) Item elexy propietat dos onças	1	8
(408) Item elexy theriacal albesi VIIIβ	4	
(409) Item elexy citri VIβ		4
(410) Item vini emeti una onça		1
(411) Item spir. sal. com. corros VIβ		6
(412) Item spir. vitriol corros una onça		12
(413) Item spir. sulphur IIIβ		10
(414) Item spir. ol. vol. sylvis sis onças VIIIIβ	6	18
(415) Item spir. terebent una onça dos quarts		9
(416) Item spir. vol. sal. armo dos onças	1	4
(417) Item spir. volat. cox. car. succint tres onças	12	
(418) Item aquae vitae mathiol dos onças	2	8
(419) Item aquae theriacal. comp. una onça dos quarts		4
(420) Item aquae theria riber una onça		2
(421) Item aquae theria donze tres onças		6
(422) Item spiri cinamo tres onças	1	4
(423) Item aqua cinamo tres onças		12
(424) Item spir. sal. com. dul. vuyt onças	3	12
(425) Item spir. sal. nitri dul. sis onças X drag.	8	4
(426) Item spir. vitriol dul. set onças IIIβ	5	18

(427) Item lac virginal dos onças		12	
(428) Item tint. hipteri tres onças dos quarts	4	4	
(429) Item tint. castorei tres onças dos quarts	2	2	
(430) Item tint. corallor quatre onças	1	12	
(431) Item tint. myrrhae dos onças dos quarts		10	
(432) Item tint. mart. aper. drag. XXβ		10	
(433) Item tint. benzohi tres onças XIVβ	1	6	
(434) Item tint. cathar XVIβ	1	1	4
(435) Item tint. gut. gamb. dos onças		16	
(436) Item tint. antiphthisi full tres onças VIIIβ	3		
(437) Item tint. antineuph serod. una onça		16	
(438) Item tint. antinephri falty una onça			
(439) Item tint. chinchin tres onças	1	4	
(440) Item tint. croci una onça dos quarts		12	
(441) Item tint. Rhabar dos onças	1	4	
(442) Item pul. vigonis VIIIβ		9	
(443) Item precip. albi IIβ		2	
(444) Item mercur dul. dos onças VIIβ	3	2	
(445) Item rasin Jalap IIIβ	1	10	
(446) Item croci mart aper quatre onças IIIβ	1	14	
(447) Item croci mart astring. quatre onças IIIβ	2	11	
(448) Item croci matellor una onça dos quarts		18	
(449) Item sal. absinthi vuyt onças	4	16	
(450) Item nitri stibiati vuyt onças dos quarts	3	8	
(451) Item sal. flor. papa rub. sinch onças IIIβ	3	3	
(452) Item sal. fraxini tres onças IIIIβ	2	13	4
(453) Item sal. mart riber una onça Iβ	1	6	
(454) Item sal. cent. minor una onça IIIIβ	1	12	
(455) Item sal. card. bened. una onça drag. Xβ	2	4	
(456) Item sal. gentianae dos onças IIβ	1	14	8
(457) Item sal. arthimis una onça Iβ		17	4
(458) Item sal. tamarisii dos onças IIIβ	1	7	
(459) Item sal. stirp. fabar. dos onças IIIβ	1	7	
(460) Item sal. febrif. silvii tres onças	1	16	
(461) Item tartar vitriol VIβ		12	
(462) Item tartar martial solub. dos onças dos quarts	1	10	
(463) Item tartar solubilis IIβ		1	
(464) Item crystal mont. IIIIβ		2	8
(465) Item crystal tartar tres onças IIIIβ		13	4
(466) Item sal. tartari una onça dos quarts		9	
(467) Item tartar emeticci una onça dos quarts	7	10	
(468) Item sacchar aluminis una onça IIβ	1	6	
(469) Item saccar saturni VIIIβ		12	
(470) Item sal. corallor una onça IIIIβ			

UNA FARMACIA DEL SIGLO XVIII

(471) Item sal. prunellae tres onças		12	
(472) Item anthiec Diaphor quatre onças I β	4	18	
(473) Item anthiec poterii sinch onças III β	10	10	
(474) Item butiri anthimo IIII β	2		
(475) Item mang. nitri VI β			
(476) Item lac terrae dos onças III β	2	14	
(477) Item archan duplicat una lliura una onça	14	8	
(478) Item láudan opiatu quer. VIII β	9		
(479) Item spodii pti. tres onças dos quarts	1	8	
(480) Item ungula alcis respat una onça	3	12	
(481) Item ungula alcis ptae. una onça dragmas X β	4	2	
(482) Item aetiops minor II β ½		2	6
(483) Item lazertae viridis una onça dos quarts	3		
(484) Item Besoard animal XI β	10	10	
(485) Item pul. viperarum quatre onças VIII β	8	11	
(486) Item succini pti. II β		1	4
(487) Item pul. assellorum VI β		4	
(488) Item lap. topacis pti. nou onças	3	7	6
(489) Item granator pul. nou onças		8	
(490) Item granator integr. tres lliuras sis onças	7		
(491) Item rasin scamoneae I β		15	
(492) Item caphiror pul. III β		8	
(493) Item rasina lig. guajaci tres lliuras VIII β	4	8	
(494) Item Hiavinthorum pul. sis onças IIII β	3	3	4
(495) Item cinaber nativi IIII β		12	
(496) Item borracis nati dos onças		12	
(497) Item margarit pul. XVIII β ½	12	13	8
(498) Item smarag pru. dos onças y un quart	7	10	
(499) Item colchotar vitrioli dos onças y dos quarts		7	6
(500) Item lap. infernalis II β		8	
(501) Item lap. Besoard. occid. I β ½	1	10	
(502) Item lap. Besoard. orient. 1	2		

Et pertinent mihi dicte botiga et omnia pta. cum eadem botigia comprehensa uti filio et donatario universal honor. Josephi Dorca qº pharmacopulæ dicte villa de Torelló, patris mei prout in et cum universal, donatione exinde et alias facta latius continetur. Hanc autem venditionem de predictis omnibus et singulis vobis et vestris et quibus volueritis perpetuo facio prout melius et utilius ad vestri et vestrorum commodum potest inteligi sive dici...

notari Alexandre Andreu, any 1741

notaria Girona-7; nº 468. fols.: 404 rº - 409 vº, siguen a la parte transcrita del documento complementarios.

PESOS DE GERONA:

Quintal = 4 arrobas

arroba = 26 libras

libra = 12 onzas

onza = 4 cuartos

cuarto = 4 argensos

PESO MEDICINAL DE CASTILLA:

libra = 12 onzas

onza = 8 dracmas

dracma = 3 escrúpulos

escrúpulo = 2 óboles

óbole = 12 gramos

de la obra: PAGÈS, Fèlix. Equivalencias métricas. Gerona.-Grases.-1852.

APÈNDIX DOCUMENTAL

II

SIGLAS DE PRODUCTOS INVENTARIADOS

AC.	=	aceites
AG.	=	aguas.
AN.	=	productos de origen animal.
CON.	=	conservas.
COT.	=	corteza. Ver «leños».
CONF.	=	confecciones.
CR.	=	consecuciones, crocus, «sales».
ELEC.	=	electuarios.
ELX.	=	elixires.
EM.	=	emplastos y ceratos.
EX.	=	extractos.
FL.	=	flores.
FR.	=	frutos.
GR.	=	gomas y resinas.
HO.	=	hongos.
LE.	=	leños vegetales.
MI.	=	productos de origen mineral.
PIL.	=	píldoras.
PI.	=	plantas.
POL.	=	polvos.
QU.	=	productos de origen químico.
RA.	=	raíces y rizomas.
SM.	=	simientes.

UNA FARMACIA DEL SIGLO XVIII

TI.	=	tinturas.
UN.	=	ungüentos.
V.	=	varios.
X.	=	jarabes.
ZU.	=	zumos.

SIGLAS DE LIBROS CONSULTADOS

- Al.: *Pharmacopea Catalana* por Joannis Alós. Barcelona. 1685.
Cost.: *Flore dela France* por H. Coste. Paris 1901.
Duc.: *Eléments de Botanique* por P. Ducharte. Paris 1885.
Enc.: *Enciclopedia completa de Farmacia* por Moeller-Hermann Thomas. Madrid. 1916.
Farm.: *Farmacopea Española*. Madrid 1817 (4^a edición).
Gilg.: *Farmacognosia* por E. Gilg y W. Brandt. Barcelona 1926.
Gill.: *Nouvelle Flore Française* per Gillet y Magne. Paris.
Laz.: *Flora Española* por B. Lázaro. Madrid 1896.
Loc.: *Tyrcinum Pharmaceuticum* por J. de Loeches. Gerona 1755.
Los.: *Botánica descriptiva* por M. T. Losa, Rivas y Muñoz Medina. Granada 1919.
Mas.: *Els noms vulgars de les plantes a les terres catalanes* per F. Masclans. I.E.C. 1934.
Med.: *Medicamenta*. Dr. Font i Quer. Barcelona 1962.
Mes.: *Tyrcinio Pharmacopeo* (Cánones de Mesué) por G. de la Fuente. Zaragoza. 1698.
Pal.: *Palestra Farmacéutica* por F. de Palacios. Madrid 1792.
Pou.: *Farmacología* por E. Pousson. Barcelona 1926.
Teix.: *Flora Farmacéutica de España y Portugal* por J. Teixidor. Madrid 1871.
Smt.: *Tratado de Química Farmacéutica*, por E. Schmidt. Espasa editor. Barcelona.
Call.: *Enciclopedia completa de Farmacia*. Por profs. Moeller y Thomas. Editorial Calleja. Madrid 1916.

PRODUCTOS FARMACEUTICOS que poseía la Oficina del farmacéutico DORCA y no figuran en los inventarios de ROVIRA, SOBIRÀ y AMETLLER.

(Citamos sucesivamente el número que le damos en el inventario, el nombre con que figura en el mismo, sigla del producto, su nombre clásico seguido del moderno, propiedades y referencias).

(021) HORMODACTILS-HON-;CORNEZUELO?. Como «hormos» en griego significa cadena o collar, suponemos que «hormodactils» equivale a formaciones debidas a hongos «Claviceps» que quedan dispuestos en cadena o collar sobre las espigas de la gramínea «Dactylis».

(024) ZEDOARIA-RA-Rhiz. Curcum Zedoaria. RIZOMA de ZEDOARIA o RAIZ de Bengala. Aromática.-Gilg. 70- Se comenzó a importar a comienzos de la Edad Media.

- (026) CROCA de LLEVANT-FR-Fructis Cocculi. COCA de LEVANTE. En la sarna.-Gilg. 147 y Med. 468.
- (027) GALANGA-RA-Rhiz. Galanga. Riz de ALPINA OFFICINARUM. Aromático. Estomacal. Estimulante.-Gilg. 76 y Med. 665.
- (029) RHABARBARO.-RA-Rhiz. Rheum Rhabarbarum. RUIBARBO FRAILUNO. Como el Ruibarbo off.-Gilg. 131. Lo conocieron los griegos y romanos pero no llegó a Rusia hasta el siglo XVIII.
- (031) ANGELICA-RA-Radix Angelica. RAIZ (tallo subterráneo) de ANGELICA. Excitante y estomátiaco.-Gilg. 357, Med. 208 y Call 1-210. En Islandia la comen como verdura; se usa en Farmacia desde el siglo XVI-XVII.
- (035) XINA-RA-Rhiz. y Raiz de Smilax China. ZARZAPARRILLA. Depurativa. Gilg. 62 y Med. 427.
- (036) ASARO-RA-R. de Assarum europeum. OREJA de HOMBRE o RAIZ de ASARO. Ematocatártica y estornudaria.-Gilg. 124, Laz. 202 y Med. 258.
- (041) PEUCEDANO-RA-R. de Peucedanum officinalis. AGRIFILON y SERVATO. Tónico eupéptico, diurético y emenagogo.-Gilg. 349, Med. 1067 y Call. VIII-675.
- (042) BISTORTA-RA-Radix Columbiana-BISTORTA. Astringente y emoliente protectivo.-Med. 329. Call. VIII-675 y XI-667.
- (045) SERPENTARIA-RA-Dragonera (Serpentaria virginiana) RAIZ CULEBRINA o VIPERINA. Excitante, tónica y estimulante.-Gilg. 125, Med. 1217 y Call. II, 359. De Virginia.
- (046) CONTRAYERBA-RA-Corteza de raiz de Contrayerba. PLANTA del BRASIL. Estimulante y diaforética.-Med. 486 y Call. II, 359. y VI-243. Del Brasil.
- (048) IMPERATORIA-RA-Peucedanum ostruthium. RIZOMA de IMPERATORIA. Estimulante.-Gilg. 364 y Call. II, 475.
- (049) BRIONIA-RA-Brionia Alba. BRIONIA. Hidragogo y catártico; irritante muy activo.-Laz. II, 838 y Med. 337.
- (053) GALBANO-GR-Galbanum. GOMORESINA GALBANO. Balsámico muy usado, estomacal y emenagogo.-Gilg. 362, Med. 667 y Call. XII, 639. Pérsia, mar Caspio, siglo XIX.
- (054) STORACHS CALAMITS-BAL-Liquidambar orientalis. ESTORAKE CALAMITA. Antiespasmódico eficaz.-Gilg. 189, Med. 596 y Call. XII, 639. Asia.
- (056) GOMA TRAGACANT.-GR-Gummi Tragacantha. GOMA DRAGACANTO o ADRAGACANTO. Emoliente; para suspensiones.-Gilg. 233, Med. 697 y Call. II, 793. Próximo Oriente, siglo XII.
- (058) MYRRHA-GR-Myrra. GOMORESINA MIRRA. En Egipto como el incienso (humos aromáticos); embalsamador de cadáveres.-Gilg. 270, Med. 946 y Call. V, 184.
- (059) ASSAFETIDA-GR-Gummiresina Asa-foetica. GOMORESINA SAFETIDA. Anespasmódico, emenagogo, vermífugo y carminativo.-Gilg. 360 y Med. 256.

UNA FARMACIA DEL SIGLO XVIII

- (062) LADANO-GR-Ládano. RESINA de LADANO. Aromática. Call. II, 726.
- (064) TACAMACA-BAL-Tacamaca. BALSAMO MARIA. En bálsamos, ungüentos y ceratos vesicatorios.-Med. 1272 y Call. III, 746.
- (066) JUNIPERI-FR-*Fructis Juniperus*. BAYAS de ENEBRO. Uso interior: balsámicas, diuréticas y diaforéticas. Uso externo: rubefacientes y resolutivas.-Gilg. 28, Med. 571 y Call. I, 98.
- (067) SCAMONEA-RA-*Radix Scamonea*. RAIZ de ESCAMONEA. Purgante drástico, hidragogo.-Gilg. 396 y Med. 577.
- (068) OPI-LA-*Opium o Meconium*. OPIO. Narcótico, hipnótico, sedante, anodino, inhibidor del peristaltismo intestinal.-Gilg. 179 y Med. 1001. De uso muy antiguo.
- (072) LIGNI SANCTI-LE-Palo santo o palo bendito. GUAYACO. LEÑO de VIDA. Estimulante, diaforético y depurativo (en dismenorrea).-Gilg. 250 y Med. 706. Procedente de las Antillas, siglo XVI.
- (073) CHIN CHINA-COT-*Cortex chinae*. QUINA CHINA. CORTEZA FEBRIL. Uso int.; tónica, eupéptica, estimulante, anti fermentativa y neurotónica. Uso ext.; absorbente antiséptico.-Gilg. 456 y Med. 1133. Del siglo XVII.
- (081) NUCIS CUPRESIS-FR-*Cupressus*. ESTROBILOS de CIPRES. En emplastes contra roturas; en ung. arrayán comp.; en polvo, como restrictivo (cataplasmas del pan).-Med. 433.
- (082) TUDIA PICADA-PL-*Thuja*. ARBOL de la VIDA. Espectorante, edaforético, diurético y astringente. En tintura, desinfectante buco-faríngeo.-Med. 1301.
- (083) TUTHIAE PTAE-QU-*Zincum oxidatum*. TUCIA. Antiespasmódico y antiepileptico. Med. 1420 y 1423.
- (084) PLUMBI USTI-QU-*Plumbum oxydatum*. MINIO. Para preparar emplastes. Med. 1101 y Call. X, 227.
- (085) PLOM-QU-*Plumbum*. PLOMO. En preparaciones de sales de plomo. Med. 1098. Call. X, 227.
- (088) LAP. CALAMINARIS-MI-*Lapis calaminaris*. PIEDRA CALAMITA. Como secante y absorbente en pomadas, emplastos y colirios.-Call. XI, 699.
- (090) ARMONIACI-RA-*Cochlearia*. RAIZ de RABANO RUSTICANO. Excitante, antiescorbútico y depurativa.-Laz. 341 y Call. II, 706.
- (091) SEM. MYRTHILLOR-SM-*ARANDANO o MIRTILLO*. Astringente y antidiarreico.-Med. 237.
- (092) SEM. FENUGRESSI-SM-*Trigonella foenum graecum*. ALHOLVA. En cocimiento contra fluxiones de la boca y como antidiarreico.-Gilg. 229 y Laz. 460. Los egipcios y romanos lo utilizaron como forraje; Carlomagno la introdujo en Europa Occidental, como medicinal.
- (093) SEM.LINI-SM-*Linum*. SEM. de LINO. LINAZA. En cocimiento como emoliente y antiflogístico. Su harina en cataplasmas revulsivos y antiflogísticos.-Gilg. 245 y Med. 839.

- (094) SEM. CUMINI.-SM.-Cuminum. COMINO. Estimulante, estomáquico y carminativo.-Gilg. 339 y Med. 484.
- (095) DACTHYLLOR.-SM.-Dactylis glomerata. DACTILO.-Podria ser otra gramínea, *Dactylocterum aegyptianum* (inflamaciones renales), pero también podria ser la «piedra del Rayo» o *Lapis lyncis*, *Dactylos idalus*, que debia triturar las piedras o cálculos, expulsándolos por la orina. Med. 520.
- (097) SEM. LACTUCAE.-SM.-Lactuca. LECHUGA. Hipnótico y calmante.-Gilg. 507 y Med. 830.
- (098) SEM MILI SOLI.-SM.-Heliantus. GIRASOL o MIRASOL. Se emplea el aceite.-Laz. 923 y Call. VIII, 270.
- (099) SEM. AMEOS.-SM.-Ameo. AMEO BASTARDO. Tónico y carminativo.-Laz. 632 y, Call. II, 330. Gilg. 343.
- (101) GRANA INFECTOR.-VAR.-Gallae. NUEZ de AGALLA. AGAL-LAS de ALEPO, LEVANTE o ESMIRNA. Astringente, rica en tano.-Gilg. 109 y Med. 129.
- (102) SEM. CORIAND.-SM.-Coriandrum. CILANDRO. Carminativo y estomáquico.-Gilg. 335 y Med. 431. No es semilla, propiamente es el fruto.
- (103) SEM.SPARGI.-SM.-Spartina. Podria ser SPARTIUM (retama macho o de olor, purgante.-Laz. 419) pero como dice SEM., debe tratarse quizá de gramínea de fruto legumbre.
- (104) SEM.RUSCI.-SM.-Semen Ricini. RICINO. PALMA CHRISTI. Purgante. Gilg. 284 y Med. 1174. No puede ser de RUSCI, pues del Rusco se aprovechó el rizoma y no la semilla.
- (105) SEM. AGNI CASTI.-FR.-*Vitex agnus castus*. AGNOCASTO. Antiabrodisiaco.-Pal. 129 y Laz. 782 y Call. XIV, 654. Son los frutos los que se utilizan y son de pequeño tamaño.
- (106) PEONIAE.-RA.-SM.-Peonia. RIZOMA de PEONIA. El rizoma es antiespasmódico, las semillas, emetocatárticas.-Gilg. 135 y Med. 1055.
- (108) SEM. SINAPI.-SM.-Brassica. SEMILLAS de MOSTAZA. Excitantes, rubefacientes, en sinapismos; como condimento. Gilg. 183-7 y Med. 953. Conocida en Grecia y Roma antigua.
- (109) SEM. ANTOSAE.-SM.-Antoxantum. GRAMA de OLOR.-Laz. 43.
- (110) SEM. FAENICULI.-SM.-Foeniculum. HINOJO DULCE. Estomacales, carminativo, expectorante. Como correctivo.-Gilg. 350 y Med. 770.
- (111) SEM. STAPHIS AGRIGE.-SM.-*Delphinium staphisagria*. ESTAFISAGRIA. U. ext.; parasiticida.-Med. 589.
- (112) SEM. BOMBACIS.-SM.-*Gossypium*. SEM: ALGODON. El aceite de estas semillas es comestible y combustible.-Pal. 129. Conocido de los antiguos hindús y peruanos.
- (113) GRANOR SABINAE.-PL.-Junípero. SABINA OFICIAL. U.interno; emenagogo y abortivo. U.ext.; irritante y estimulante.-Med. 1188. Ramas jóvenes y hojas, no sus granos.
- (117) FARINA SABARUM.-LE.-HARINA de SABANILLA o de PALMITO. Astringente.-Call. XI, 414 y XII, 442. Procedencia americana.

UNA FARMACIA DEL SIGLO XVIII

- (118) FLOR VIOLARUM.-FL.-Viola odorata. VIOLETAS. Emolientes; en infusión en el sarampión.-Gilg. 320 y Med. 1375. Conocidas en Alemania a partir del siglo XVIII.
- (120) FLOR PAPA. RUB.-FL.-Papaver rhoeas. AMAPOLAS. La infusión de los pétalos, es pectoral (jarabe de amapolas).-Gilg. 177 y Med. 183.
- (121) ORENGA i altres herbes seques.-FL.-Origanum. OREGANO y otras hierbas secas. Estimulantes en tisana.-Gilg. 412 y Med. 1016.
- (122) PULMONARIA.-PL.-Pulmonaria. PULMONARIA. Emoliente y vulneraria.-Med. 1128.
- (123) AGRIMO STECADOS.-PL.-Agrimonia y Lavándula stoechas. AGRIMONIA con LAVANDULA.-Gilg. 198 y Laz. 577 y Med. 587. Alcohol con estas hierbas; la agrimonia es astringente y la lavándula es estimulante. La agrimonia entra en el alcohol de salvia vulneraria.
- (124) RAD. LIQUIRITIAE et RIZ.-RA.-Glycyrrhiza. REGALIZ.-Demulcente y béquica.-Gilg. 235 y Med. 1166.
- (125) VERONICAE MARIS.-RA.-Leptandra virginica. VERONICA. Estimulante hepático y laxante; emetocártica.-Gilg. 445 y Med. 832. Canadá y Siberia; la Verónica officinalis es europea.
- (126) EUFRARIAE et IVAE ARTETICA.-PL.-Eufraria off. y Iva heche. EUFRARIA y CEREZA DULCE.U.int.; clorosis, pesadez de estómago.U.ext.; antiséptico ocular.-Call. I, 46 y VII, 271.
- (127) STELLARIAE.-PL.-Pamplina o Stellaria. HIERBA STELLARIA o ROQUERA o de los CANARIOS.-Laz. 521, Call. II, 239 y VIII, 448.
- (128) PRUNELLA.-FR.-Prunus doméstica. CIRUELA. Laxante suave.-Med. 433.
- (129) SANICULA.-PL.-Sanícula. HIERBA de SAN LORENZO. Vulneraria, aperitiva y detersiva.-Laz. 612.
- (130) TILLIA.-FL.-Flor de Tilia. TILA. Diaforética y antiespasmódica.-Med. 1305.
- (131) CANTARIDAS.-AN.-Cantharis vesicatorica. CANTARIDA. Vexicante, afrodisíaco, diurético.- Med. 387.
- (133) SABINA HYPERI VINCA.-PL.-Mezcla de JUNIPERO SABINA, HYPERICUM PERFORATUM y VINCA. Vulneraria, astringente, estimulante, hipotensión. Call. XIV, 582. Laz. 683.
- (134) MEL CENTAURE.-AN.-Melis centauris. MILE con CENTAUREA. Cólicos nefríticos, dolor riñones.-Pal. 233.
- (139) ANISI.-SM.-Anisum. ANIS COMUN o VERDE (MATALAHUGA). Excitante, carminativo, espectorante, emenagogo.-Med. 210.
- (140) ALUM USTI.-QU.-Alumen ustum. ALUMBRE CALCINADO. Cáustico.-Med. 174.
- (141) VIRIDIERIS.-QU.-Viridian. SESQUIOXIDO de PLOMO HIDRATADO. METAPLUMBATO de PLOMO. Se supone en preparación de emplastos.-Smt. I, 767.
- (144) PUL. RESIN. PINIS.-GR.-Pulvis Colphonium. POLV. PEZ GRIEGA o de COLOFONIA. En emplastos.-Med. 481.

- (145) RESINI PINI.-GR.-Colophonim. COLOFONIA. PEZ GRIEGA. En emplastos.-Med. 481.
- (147) MYRTHILLOR.-FR.-Vaccinium myrtillus. ARANDANO. Refrescante, astringente, antidiarreico, (colorante). Laz. II, 834 y Loeches 234. El nombre de «llor» deriva de ser la planta un arbusto como el laurel. Se encontrará más referencia en Ametller, 189.
- (150) SUBLIMATI.-QU.-Hydrargyri bichloridum. SUBLIMADO CORROSIVO. Antiséptico tóxico.-Med. 903.
- (152) ECHILIS CAMELLOR.-PL.-Tencrium Chamaedrys. CARRASQUILLA. Estimulante y astringente.-Med. 1300. «Echinus»=erizo de mar.
- (153) TERRA CAMELLOR.-MI.-Bol arménico u oriental. TIERRA de CAMELLO. Hemostático, absorbente y astringente.-Med. 238.
- (154) SPERMACETI.-AN.-Cetaceum. ESPERMA de BALLENA. Emoliente.-Med. 583.
- (157) SAL CATHARTI.-QU.-Magnesicum sulfuricum. SAL CATAARTICA o SULFATO MAGNESICO. Laxante (purgante) y diurético.-Med. 864.
- (158) CAMPHORA.-EX.-Camphora. ALCANFOR.U.int., excitante nervino, expectorante, carminativo.U.ext., antiséptico, resolutivo, analgésico.-Med. 144.
- (159) TREMENTI COM.-EX.-Trementina común. AGUARRAS COM.U.int., en bronquitis y en cólicos hepáticos.U.ext., rubefaciente y vixicante.-Med. 1329.
- (160) TREMENT. FINA.-EX.-Trementina extra. AGUARRAS EXTRA. Igual propiedades que el (159).
- (161) TREMN. INFERIOR.-EX.-Trementina inferior. AGUARRAS INF. Ver (159).
- (162) GUTA GAMBA.-GR.-Gutagamba. GOMA GUTA. Purgante drástico; antihelmítico.-Med. 696.
- (164) TESTICULOS CASTOREY.-AN.-Castoreum. CASTOREO. Antiespasmódico y lemenagogo.-Med. 411.
- (165) DENS APRI.-AN.-Dens apri. DIENTE de JABALI. Pal. 644.
- (167) MOSCHI.-AN.-Mochus moschiferus. ALMIZCLE. Estimulante en histérias y neurastenias.-Med. 166.
- (168) AMBRE GRIS.-GR.-Ambre gris. AMBAR GRIS. Estimulante, afrodisíaco, nervino, antiespasmódico.-Med. 184.
- (169) VIPERAR INTEGRAR.-AN.-Viperum prep. VIBORAS PREPARADAS (integras) Pal. 644.
- (171) SANG NIRCI PTI.-AN.-Sanguinis. SANGRE de MACHO CABRIO, PREPARADA. Pal. 643. Loe. 396.
- (175) PANYS de PLATA.-QU.-Panis argentii. PANES u HOJAS de PLATA. Confección de píldoras.-1084. ¿Med.?
- (178) TROCIS. SPODIO.-AN.-Carbo ossium. CARBON de HUESOS. Absorbente de gases, desodorante y decolorante.-Pal. 377, Med. 398 y Call. III, 757.
- (179) TROCISC. MYRRHA.-GR.-Myrra. GOMA MIRRA.U.ext., astringente, antiséptico.-Pal. 375 y Med. 946.

UNA FARMACIA DEL SIGLO XVIII

- (181) TROCISC. EUPATOR.-PL.-*Eupatorium*. OREGANO ACUATICO. Diurético y diaforético.-Pal. 371 y Med. 629. La variedad *Perfoliatum*, es norteamericana y la Aya Pana (estimulante), es brasileña.
- (182) TROCISC. de ABSINTHIO.-PL.-*Artemisia Absinthium*. ABSINTIA. Tónico amargo.-Pal. 375 y Med. 138.
- (183) TROCISC. de MINIO.-QU.-*Plumbum oxidatum rubrum*. MINO. OXIDO de PARIS. En emplastos y ungüentos.-Med. 1103.
- (184) TROCISC. de CHARABE.-GR.-*Trociscii de Succinum*. AMBAR AMARILLO.-Excitante, antiespasmódico y tónico nervino.-Pal. 376 y Med. 184.
- (185) TROC. de TERRA SIGIL.-MI.-*Terrae sigillata*. TIERRA SELADA. Absorvente.-Pal. 372.
- (189) PILUL. MECENTERI.-PIL.-*Bismuthi nitras basicus*. MAGISTERIO de BISMUTO.U.int., astringente, desinfectante intestinal.U.ext.; antiséptico.-Med. 322.
- (190) PILD. CONTRA FLUXUM NICOL.-PIL.-*Pillulae contra fluxum ventris ex Nicolao...* Astringente y en gonorrea.-Pal. 383.
- (191) PILD. STHOMATI.-PIL.-*Pillulae stomachalis*. PIL.ESTOMACALES. Digestivas.-Loe. 348.
- (193) PILD. de ARMONIA QUER.-PIL. Armoniaca vulgaris. (Damasquino). ALBARICOQUERO.-Laz 599. Pal. 389. Podria interpretarse como de Armoniaca, o raíz de rábano silvestre. Si es albaricoque, seria la semilla ya que la almendra es amarga.
- (194) PILD. de TRIBUS.-PIL.-*Pillulae de tribus, sen communes Ruffi*. Purgan humores, emenagogo.-Pal. 394.
- (195) PILD. SINE QUIBUS.-PIL.-*Pillulae sine quibus esse nolo Nicilai*. Purgan humores crasos (ojos, oídos).-Pal. 390.
- (198) PILD. MERCURIAL.-PIL.-*Pillulae mercurialis Lemeri*. Enfermedades venéreas y obstrucciones.-Pal. 396/7.
- (199) CERAT. de MINIO.-EM.-*Emplastum de la Mère o de Nuremberg*. EMPLASTOS de MINIO PARDO-ALCANFORADO.-Med. 1104.
- (200) SEVI BUBULI.-AN.-SAIN de BUEY. En preparación de pomadas y emplastos.-Med. 704.
- (201) BUTIR VACCI.-AN.-...SAIN de VACA. En preparación de pomadas y emplastos...
- (202) BUTIR CITRANG.-AN.-...SAIN de GRAN PAJARO SALVAJE (aves de cetrería)...
- (203) AXUNG TAXI (debe ser TAURI).-UNG...-SEBO de TORO. Preparación grasas y ungüentos.
- (204) AXUNG EQUI.-UNG.-SEBO de CABALLO. Preparación grasas, ungüentos y pomadas.
- (207) UNG. ISIS.-UNG.-Ung. de *corallium rubrum*. UNGUENTO de CORAL ROJO. Astringente. Call. V, 334.
- (211) UNG. CONTRA SCABIAE.-UNG.-UNGUENTO CONTRA LA SARNA. Antisárnico.-Loe. 421.

- (226) UNG. ENULATUM.-UNG.-Ung. enulantum cum mercurio. En pruritos.-Loe. 431.
- (227) UNG. DIAPALME.-UNG.-Ung. diapalma vulg. Diapalma baxa. UNG. DIAPALMA. En úlceras y reumatismo.-Loe. 439.
- (230) UNG. de CERUSA.-UNG.-Emplastum geminis seu album coetum vel cerusa. UNGUENTO BLANCO SIMPLE. Secante resolutivo.-Med. 1101, Pal. 478.
- (231) MANUS DEY.-CR.-Diamargaritum simplex. SACARURO de ROSAS y PERLAS. Fortificar el estómago, alcalino, purificador de la sangre, retentivo ventral.-Pal. 345. 484.
- (232) EMP. STHOMAR CONFOR.-EM.-Emplastum sthomacale Lemortis. EMPLASTO ESTOMAQUICO. Contiene trementina, Bals. Perú, mirra, alacanfor etc.-Loe. 449. Pal. 393.
- (235) EMP. RANAR DUPL. MERCUR.-EM.-Emplastum de ranis cum mercurio. EMPLASTO de RANAS. Dolores musculares, abortos.-Loe. 455.
- (236) EMP. RANAR 4º DUPLICAT MERCUR.-EM.-Emplastum de ranis cum duplicato mercurio. EMPLASTO MERCURIAL de RANAS. Dolores musculares, abortos.-Loe. 455.
- (237) EMP. de CICUTA.-EM.-Emp. cicutae ex Sdiodero. EMP. de CICUTA. Rubefaciente, resolutivo.-Loe. 451. Pal. 495.
- (239) EMP. de BETONICA.-EM.-Betonicae, five de gama aliud. EMP. de BETONICA. Vulnerario, en úlceras y cefaleas.-Loe. 447. Pal. 486.
- (240) EMP. NECOTIANAE.-EM.-EMP. nicotianae. EMP. DE TABACO. Resolutivo, tumores, escrófulas. Pal. 495
- (241) EMP. CENTAURE.-EM.-Emp. centaurii ex guidone.-EMP. de CENTAURIA. Vulnerario, fracturas del cráneo.-Loe. 446. Pal. 487.
- (244) EMP. DIAPHORETI.-EM.-EMP. Diaphoreticum a Minsich. EMPL. DIAFORETICO. Activa la circulación, diaforético.-Pal. 496.
- (245) EMP. DIASULPHUR.-EM.-Emplastum sulfuratum. EMP. de BECHHOLT.-Call. VI, 452.
- (248) SYR. FLOR PERICOR.-X.-Syrupus florum Persicorum. JARABE FLORES de MELOCOTON. En parásitos intestinales.-Loe. 322.
- (250) SYR. AUREI SOLUTI.-X.-Syr. aureus. JARABE BLANCO o de ROSAS BLANCAS. Purga los humores, antifebrífugo, refrescante.-Loe. 322 y Pal. 259.
- (251) SYR. RHODOMEL SOLUTI.-X.-Syr. Rhodomelis solub. JARABE de MIEL SIMPLE (MELITO). Refrescante, laxante, suave.-Pal. 231.
- (252) SYR. RODOMEL SIMPL.-X.-Rodamelis. RODAMIEL. MIEL ROSADA. Refrescante, laxante suave.-Med. 943.
- (257) SYR. MYRTHILLOR.-X.-Myva Cidoneorum. JARABE de MEMBRILLOS. Conforta el estómago, antiemético.-Pal. 237,277.
- (265) SYR. PORTULACAE.-X.-JARABE de VERDOLAGA. Vermífugo, antiescorbútico.-Loe. 304.
- (266) SYR. FLOR TUNICAE.-X.-Syr. florum Tunicae. JARABE FLOR

UNA FARMACIA DEL SIGLO XVIII

- de TUNICIA. Apoplejia, palpitaciones y otras enfermedades del ap. circulatorio.-Loe. 301.
- (267) SYR. BORRAG.-X.-Syrpus borrajo. JARABE de BORRAJAS. Emoliente.-Loe. 304.
- (268) SYR. de DUABUS RADICIBUS.-X.-Syrup. de duabus radicibus. JARABE de HINOJO y PEREJIL. Diurético, elimina obstrucciones.-Pal. 273.
- (269) SYR. ALBI.-X.-Syr. althae. JARABE de ALTEA. Emoliente (vias respiratorias). Ya se usaba en la Edad Media.-Med. 173.
- (270) SYR. DIACOD. SIMP.-X.-Syr. diacodium o de papaver simplex. JARABE DIACODIO. Somnífero, calmante.-Pal. 277.
- (271) SYR. CORT CITRI.-X.-Syr. corticum citri. JARABE de CORTEZA de LIMON. Cordial, refrescante, depurativo, diurético, estomacal.-Loe. 300.
- (278) SYR. de HYSOPO.-X.-Syrpus Hissopi. JARABE de HISOPO. Estimulante, béquico, carminativo.-Loe. 306 y Pal. 246.
- (281) SYR. FRAGARIA.-X.-Syr. fragariae. JARABE de FRESAS. Refrescante, astringente.-Pal. 291.
- (282) AQUA FRAGARIA.-AG.-Agua fragariae. AGUA de FRESAS. Refrescante; su raiz es astringente.-Pal. 532. Laz. 582.
- (286) AGUA CAERESAR NIGRAR.-AG.-Agua cerasum maturorum. AGUA CEREZAS SILVESTRES. Laxante.-Laz. II, 601.
- (287) AGUA FLO. CHAMO.-AG.-Agua de matricaria chamomilla. AGUA de FLORES de MANZANILLA. Nervino suave, sedante, antiespasmódico.-Med. 845.
- (289) AGUA CARD. BENED.-AG.-Agua cuicus benedictus. AGUA de CARDO SANTO. Tónico, amargo y estomacal.-Med. 402.
- (291) AGUA BUGLOSAE.-AG.-Agua de buglosa itálica. AGUA de BUGLOSA. Béquica, una de las flores, cordiales.-Laz. 694. La roja es la Alcana de raíz colorante. (Med. 147).
- (292) AGUA VIPE.-AG.-Infusa viperina comune. Sebastian Bartholi ex Daniellio. AGUA de SERPIENTE. Antifrígido.-Loe. 292. Call. 693.
- (293) AGUA PAPA RUBA.-AG.-Agua papaver rhoeas. AGUA de PETALOS de AMAPOLA. Pectoral.-Med. 183.
- (294) AGUA NUCUM DUGLAND.-AG.-Agua nux juglans regia. AGUA de NUECES COMUNES.U.int.; antiescorbútico.U.ext.; astringente.-Med. 991.
- (295) AGUA GRAMINUS.-AG.-Agua graminea. AGUA de RIZOMA de GRAMA. Diurético, diaforético.-Med. 700.
- (297) AGUA PORTULACAE.-AG.-Agua portulaceae. AGUA de VERDOLAGA. Vermífuga, antiescorbútica.-Laz. 542.
- (298) AGUA TOTIUS CITRI.-AG.-Agua citrus medical. AGUA de CIDRERO (toronjas). Aromático y estimulante.
- (299) AGUA NUCUM DUGLAND.-AG.-Agua nucis juglans. AGUA de NUECES (pericarpio).U.int.; antiescrofuloso.U.ext.; astringente.-Med. 991.

- (302) AGUA CELIDONIAE.-AG.-Agua chelidonium. AGUA de CELIDONIA. Purgante y diurética, pero el látex se usa contra verrugas.-Med. 420.
- (307) AGUA PLANTAGINIS.-AG.-Agua plantaginis. AGUA de PLANTAJO o de LLANTEN. Laxante suave (se emplea solo la semilla).-Med. 853.
- (308) AGUA CITHONEOR.-AG.-Agua Cydonia vulg. o de Cidoniorum. AGUA de MEMBRILLO. Astringente.-Pal. 510.
- (309) AGUA CITRANGUL.-AG.-Agua citrorum. AGUA de LIMON. Ardores de sangre, (decían que alegraba el corazón).-Pal. 510.
- (310) AGUA TRIFOL.-AG.-Agua trifoliata. AGUA de TREBOL FIBRINO. Estomacal, tónico, amargo.-Med. 1325.
- (311) AGUA NIMPHAE.-AG.-Agua nymphaea. AGUA de NENUFAR. Anodino, refrescante.-Med. 964.
- (312) AGUA PERCICARI.-AG.-Agua pereirabra. AGUA de PAO PEREIRA. Tónico febrífugo.-Loe. 65.
- (313) AGUA FORTIS.-AG.QU.-Agua fortis. AGUA FUERTE. ACIDO NITRICO. Cáustico.-Loe. 348.
- (315) AGUA BRIONIAE.-AG.-Agua bryonia. AGUA de BRIONIA. Hidrogoga, catártica.-Loe. 331.
- (316) AGUA CINAMO HORD.-AG.-Agua cinnamoni. AGUA de CANELA VERDADERA. Eupéptica, estomacal, tónica y correctiva.-Loe. 327.
- (317) SUC CITHONEOR.-ZU.-Succus cidonia. ZUMO de MEMBRILLO. Astringente suave.-Med. 882.
- (318) SUC. AGRESTAE.-ZU.-Succus berberis. ZUMO de AGRACEJO. Amargo, tónico estomacal.-Med. 307.
- (319) FLOR PERCICOR.-FL.-Florum paracordialis. Se supone que se trata de FLORES PARACORDIALES. Confortantes cardíacos.-Call. II, 450.
- (320) INFLORESCENCIAS ROSAR ALEX.-FL.-Inflor. rosa damascena. ROSA de ALEJANDRIA. Aromática.-Med. 1180. No son inflorescencias sino flores sueltas; otras rosáceas, sí las forman.
- (323) OL. PAPA RUB.AC.-Oleum papaveris. ACEITE de AMAPOLA.
- (326) OL. AMIGDALUS DULCIS.AC.-Oleum (expressum) Amygdalus dulcis. ACEITE ALMENDRAS DULCES. Usado en pomadas, enemas, linimentos; es emoliente y protector cutáneo.-Med. 164.
- (328) OL. EUPHOR.AC.-Oleum euphorbiorum. ACEITE de EUFORBIO.U.int.; drástico energético.U.ext.; rubefaciente, vesicatorio, estornudario.-Med. 625.
- (329) OL. CATELLORUM.AC.-Oleum catellorum comp. seu Baculum paralytic...En parálisis.-Loe. 416.-Entran en la composición, perros recién nacidos, lombrices, escorpiones, etc.
- (330) OL. LUMBRICOR.AC.-Oleum lumbricum. ACEITE de LOMBRIES. Fortificante de nervios en dolores y tumores.-Pal. 408.

UNA FARMACIA DEL SIGLO XVIII

- (332) OL. HYPERICORDIS.AC.-Oleum Hypericum perforatum. ACEITE de CORAZONCILLO. Vulnerario, astringente.-Med. 770.
- (333) CONCR. ANTHOS.-CON.-CONSERVA de FLORES.
- (336) CONCR. PASSARUM ¿podria tratarse de pasas?-CON.-Conser. Passerina. CONS. SANAMUNDA.-Laxante.-Laz. 240.
- (340) CONF. DANIAE AD ENEM. PTAL. (abreviatura de Partis Aequalis).-CONF.-Conf. Daniella cum enhemon prep. CONF. con GOMA de OGEA (parecida al incienso) y MIRRA. Fumigatorio y en emplastos.-Call. II, 500; V, 789 y VIII, 40.
- (342) CONF. THAREZ CITRO.-CONF-ELECTUARIO con TURBIT y CITRO. Purga humores, fortificante gástrico.-Pal. 342.
- (345) CONF. HYACINTOR.-CONF.-Conf. Hyacinthii. CONFECCION de JACINTOS. Fortifica el corazón, recrea espíritus, elimina lombrices.-Pal. 331.
- (346) CONF. LIMON SMARAG.-CONF.-Conf. Theriacalis. CONF. LIMON y ESMERALDA. Fortifica corazón, estómago y cabeza. Epilepsia.-Pal. 334.
- (350) CONF. MITRIDATI.-CONF.-Mitridatum Democratis. MITRIDATO. Fiebres malignas, viruelas, escorbuto, alexígero, alfericia, apoplejia, persesia.-Loe. 203, Pal. 317.
- (351) CONF. PHILON PERCICI.-CONF.-Filonium persicum Mesué. FILORIO PERSICO. Antihemorrágico, antiabortivo, somnífero y analgésico.-Pal. 323.
- (352) CONF. MICLATAE.-CONF.-Micleta, ex Nicolau Myreyus. MICLETA. Disenteria, inflamaciones intestinales.-Loe. 207.
- (355) PUL.AROM ROS GAB.-POL.-Pulvis aromaticus rosae gallica. POLVOS AROMATICOS de ROSA. Perfume astringente.-Laz. 580. Entra en la Triaca, esp. cordiales, electuario de escordio, emplasto de Vigo y polvos restrictivos.
- (356) PUL. DIAMBRAE MESUE.-POL.-Pulvis diambrae. POLVOS DIAMBAR. Digestivos y balsámicos.-Pal. 359.
- (361) PUL. REQUIEM PUEROR.-POL.-Creta Veneciae. POLVOS del DESCANSO de los NIÑOS. TALCO.
- (362) PUL. de GUTTE RIBERI.-POL.-Pulvis Guteta. Antiepilepticos.-Pal. 350.
- (365) PUL. HIER SIMP.-POL.-Pulvis Hierae. Picrae simplicis Galeni. POLVOS HIERA de GALENO. Quita obstrucciones, excita la menstruación, purifica la sangre.-Pal. 346.
- (367) PUL. 3º CASUM GUIDO ex AUGUSTO.-POL.-Pulvis contra casum ex Augustena. POLVOS FLUIFICADOR del ESPUTO. Mucolíticos.-Loe. 233.
- (370) PUL. ECHELIS CANCROR SIMP.-POL.-POLVOS de ESQUELETOS de CANGREJOS, SIMPLE.
- (371) PUL. ECHELIS CANCROR COMP.-POL.-POLVOS de ESQUELETO de CANGREJOS COMP.

- (372) PUL. PECTOR MICHAEL.-PUL.-*Pulvis pectoralis* Mich. POLVOS PECTORALES (MICHAELI). Pectorales.-Loe. 226.
- (373) PUL. DIATRAG. FRIG.-POL.-*Pulvis diamargaritoris frigidi magistralis*. POLVO DIATRAGANTO. Antitusígeno, expectorante.-Pal. 361.
- (377) PUL. CORT. PERUVIAN.-POL.-*Pulvis cortis peruvianum*. CORTEZA de TULNIFERA PEREIARE. Análoga al bálsamo peruviano.
- (382) PUL. RHABAR.-POL.-*Pulvis Rhabarbarum*. POLVO de RUIBARBO. Aperitivo, purgante.-Med. 1184.
- (384) BAL. LUCATELLI.-BAL.-*Balsamum Locatelli*. BALSAMO ITALIANO. Sabañones, grietas de pezón.-Med. 282, Call. III, 70-80.
- (385) SACCHAR ROSATI.-CONF.-*Saccharum rosatii*. SACARURO de ROSAS.
- (388) SYR. ALCHERMES.-X.-*Syrupum alkermes*. JARABE de KERME. Expectorante, alterante diaforético.-Med. 219.
- (391) LAURI EX BACCIS.-CONF.-*Lectuarium e Baccis*. Lauri, juxta Pharm. Aug. Renov. CONFEC. BAYAS de LAUREL. Diurético, emenagogo, antihistérico.-Pal. 325.
- (392) BALSSA. CATHOL.-CONF.-*Balsamum Catholicum*. BALSAMO CATÓLICO. En heridas por arma de fuego, calmante del dolor.-Pal. 438, Call. I, 581.
- (393) LAU. LIQUID SYNDA.-CONF.-*Laudanus Sydenhamis*. LAUDANO. Sedante, hipnótico.-Med. 1006.
- (394) CUMI DISTILLAT.AC.-Es. *Cuminum Cyminum*. ESENCIA de COMINO. Estimulante, estomáquico, carminativo.-Med. 485.
- (395) ESSEN. FAENICULI.AC.-Es. *Foeniculum vulgare*. ESENCIA de HINOJO. Dolores cólicos, estomacal, carminativo, astringente.-Pal. 420, Med. 770.
- (396) ESSEN. LIMONUM.AC.-Es. *citrus limonum*. ESENCIA de LIMÓN. Refrescante, astringente, antiescorbútico.-Med. 836.
- (397) ESSEN. RORIS MARINI.AC.-Es. *Rosmarinus officinalis*. ESENCIA de ROMERO. Estomacal, estimulante, antiespasmódico.-Med. 1178.
- (400) OL. MYRRÆ.AC.-Es. de myrra. ESENCIA de MIRRA. Ext.; astringente, antiséptico, afecciones bucales, en putrefacción de humores.-Pal. 628 y Med. 946.
- (401) OL. COR. CER. FACTI.AC.-*Oleum cornu cervi*. GELATINA CUERNO de CIERVO. Analéptico, humores gástricos, vómitos.-Loe. 398.
- (402) OL. LAVENT DISTILL.AC.-Es. *Lavandula officinalis*. ESENCIA de LAVANDA.U.int.; estimulante, aromático.U.ext.; parasiticida y en perfumes.-Pal. 421, Med. 587.
- (403) OL. SUCCINI.AC.-Ol. ambra flava. ACEITE de AMBAR. Excitante, antiespasmódico, tónico nervino.-Pal. 431 y Med. 184.
- (404) OL. JUNIPER CHIM. DISTILL.AC.-*Oleum juniperus*. ACEITE de ENEBRO.U.int.; balsámico, diurético, diaforético.U.ext.; rubefaciente, resolutivo.-Pal. 421 y Med. 572.
- (405) BALSSA COPAYBE.-BAL.-*Balsamus brasiliensis*. BALSAMO de COPAIBA. Balsámico, diurético, desinfectante vias urinarias. Antisárniico.-Pal. 441 y Med. 278.

UNA FARMACIA DEL SIGLO XVIII

- (406) BALSSA PERUVI.-BAL.-*Balsamum peruvianum*. BALSAMO del PERU. En heridas, fortifica nervios, en la sarna.-Pal. 666 y Med. 281.
- (407) ELEXYR 3º EPILEPSIAM.-ELX.-El. *epilepsianum*. ELIXIR ANTIEPILEPTICO (remedio de Buchholz). En epilepsia.-Call. XII, 596.
- (408) ELEXY PROPIETAT.-ELX.-*Elixyr proprietatis*. ELIXIR de la PROPIEDAD. Vulnerario, diaforético.-Loe. 286. (Hay uno de Helmont, otro de Paracelso y otro de Crolli).
- (409) ELEXY THERIACAL ALBESI.-ELX.-*Elixyr teriacalis al.* ELIXIR TERIACAL. Como la triaca de Andrómaco.-Loe. 285.
- (410) ELEXY CITRI.-ELX.-*Elixyr citricum*. ELIXIR CITRICO. Cardíaco en síncopes.-Pal. 594.
- (411) VINI EMETI.-ELX.-*Vinum stibiatum*. VINO de ANTIMONIO. Vómitos, en epilepsia.-Loe. 295 y Pal. 219.
- (412) SPI. SAL. COM. CORROS.-CR.-*Spiritus salis communis m. vitrioli*. Diurético, litotríptico, alexifármaco, en fiebres.-Pal. 552.
- (413) SPI. VITRIOL CORROS.-CR.-*Spiritus vitrioli*. Diurético, diaforético, en fiebres tercianas.-Pal. 553.
- (414) SPIR. SULFUR.-CR.-*Spiritus vitrioli dulcis*. Purificación sangre, cáustico, en úlceras malignas, fiebres y pestes.-Pal. 554.
- (415) SPIR. OL. VOL. SYLVIS.-CR.-*Spiritus volatilis oleosus aromaticus Sylvii*. Fortificante, diaforético, fiebres malignas, viruelas, perlesia, apoplejia, alfarecia.-Pal. 537.
- (416) SPIR. TEREBENT.-AC.-*Oleum distillatum terebinthinae*. ESENCIA de TREMENTINA. AGUARRAS.U.int.; en bronquitis, cólicos hepáticos.U.ext.; rubefaciente, vexicante.-Loe. 340 y Pal. 1329.
- (417) SPIR. VOL. SAL. ARMO.-AC.-*Ol. distillatum salis armoniaci acidus dulcificatus, volatilis*. Diurético, ictericia, hidropesia, cálculos, fiebres.-Pal. 553.
- (418) SPIR. VOLAT. COX. CER. SUCCINT.-AC.-*Ol. distillatum cornu cervis succinatum*. ESPIRITU de CUERNO de CIERVO y SUCCINO. En movimientos convulsivos, alfarecia.-Loe. 339 y Pal. 543.
- (419) AQUAE VITAE MATHIOL.-AG.-*Aqua vitae Mathiolo*. AGUA de VIDA.-Loe. 280.
- (420) AGUA THERIACAL.-AG.-*Aqua Theriacalis*. AGUA TERIACAL. Estomáquico, epidermis (viruelas).-Loe. 328 y Pal. 517.
- (421) AGUA THERIA RIBER.-AG.-*Aqua Theriocalis frigida Riberii*. AGUA TERIACAL de RIBERII.-Loe. 328.
- (422) AGUA THERIA DONZE.-AG.-AGUA de TRIACA de DONCELLI.
- (423) SPIRI CINAMO.-AC.-*Ol. distillatum cinamomum*. ESENCIA de CANELA. Aromática, estimulante, carminativo, antiespasmódico.-Pal. 671 y Med. 384.
- (424) AGUA CINAMO.-AG.-*Aqua cinamimum*. AGUA de CANELA.Id.-Pal. y Med. id.
- (425) SPIR. SAL. COM. DUL.-CR.-*Espiritus salinus dulcis compositum*. ESPIRITU de SAL DULCE COMPUESTA.-Pal. 552 y Call. VII, 50.

- (426) SPIR. SAL NITRI DUL.-CR.-Spiritus nitri dulcificatus. ESPIRITU de NITRO DULCE. Refrigerante, fortifica estómago, diurético, fiebre, pestes.-Pal. 549 y Call. VII, 49.
- (427) SPIR. VITRIOL DUL.-CR.-Spiritus vitrioli (dulcificatus). ESPIRITU de VITRIOLO. Purificador de la sangre, diurético, fiebre, pestes.-Pal. 553, Call. VII, 50.
- (428) LAC. VIRGINAL.TIN.-Lac virginalis. LAC VIRGINAL. Balsámico en úlceras.-Loe. 280 y Call. 174.
- (429) TINT. HIPTERI.TIN.-Tintura de hipericón. TINTURA de HIPERICON. Medicina casera.-Call. III, 76 y Med. 770.
- (430) TINT. CASTOREI.TIN.-Tint. castorei. TINTURA de CASTOREO. Antiespasmódico, emenagogo.-Pal. 590 y Med. 411.
- (431) TINT. CORALLOR.TIN.-Tint. corallorum. TINTURA de CORAL. Diaforética, conforta corazón, humores crasos.-Loe. 277 y Pal. 586.
- (432) TINT. MIRRHAG.TIN.-Tint. myrra. TINTURA de MIRRA.U.ext.; astringente, antiséptica.-Med. 946.
- (433) TINT. MART APER DRAS.TIN.-Tintura Martis aperitiva. TINTURA MARTE (hierro) APERITIVA. Aperitivo.-Pal. 589.
- (434) TINT. BENZOHI.TIN.-Tint. benzonium. TINTURA BENJUI. Expectorante, desinfectante.-Pal. 590. Se presume que no debe ser la tint. benzoárdica Junken, que no lleva benjui.
- (435) TINT. CATHAR.TIN.-Tint. cantarides. TINTURA de CANTARDAS. Vexicante, afrodisíaco.-Med. 389.
- (436) TINT. GUT GAMBA.TIN.-Tintura gutagamba. TINTURA de GUTTA GAMBA. Purgante drástico, hidragogo, antihelmíntico.-Med. 697.
- (437) TINTURA ANTIPHTHISI FULL.TIN.-Tint. antiphthisica. TINTURA ANTIPTISICA. Obstrucciones urinarias.-Pal. 589.
- (438) TINT. ANTINEPH SEROD.TIN.-ANTINEPH SEROD.
- (439) TINT. ANTINEPHRI FALTY o CALCY (?).TIN.-Tinctura nefrítica. Dolores nefríticos, disuelve piedras en obstrucciones.-Loe. 278, Pal. 587.
- (440) TINT. CHINCHIN.TIN.-Tint. cortex peruvianum. TINTURA de KIN KINA. Antipirético.-Pal. 676.
- (441) TINT. CROCI.TIN.-Tinctura de crocus. TINTURA de AZAFRAN. Estomacal, carminativo, antiespasmódico, antihistérico.-Med. 266.
- (442) TINT. RHABAR.TIN.-Tinctura Rheum off.-TINTURA de RIUBARBO. Aperitivo y laxante.-Med. 1184.
- (443) PUL. VIGONIS.TIN.-Pulg. Joannis Vigonis mercurius precipitatus ruber. POLVOS de VIGO. Cáustico (fístulas, úlceras etc), en enfermedades venéreas.-Pal. 614.
- (444) PRECIP. ALBI-QUI.-CLORURO MERCURIOSO PRECIPITADO. Antisifilítico, desinfectante, colagogo, diurético. En uso ext., para fumigaciones y pomadas.-Med. 901.
- (445) MERÇUR DUL.-QUI.-Mercur dulcis. Depurativo, en obstrucciones, parasiticida.-Pal. 624.
- (447) CROCI MART APER.-CR.-Crocus Martis aperiens. CALCINADO (crocus). Aperitivo.-Pal. 606.

UNA FARMACIA DEL SIGLO XVIII

- (448) CROCI MATELLOR.-CR.-*Crocus Martis adstringens*. Quita «fluxos» ventrales, en espertos sanguinolentos y almorranas.-Pal. 607.
- (449) CROCI MATELLOR.-CR.-*Crocus Metallorum hepar antimonii*. Vomitivo.-Pal. 611.
- (450) SAL ABSINTHI.-CR.-Sal de absinthium. SAL (calcinado de vegetal).
- (451) NITRI STIBIATI.-CR.-*Stibium sulfuratum nigrum*. NEGRO de ANTIMONIO. Diaforético, aperitivo, antiafrodisíaco.-Med. 220.
- (452) SAL FLOR PAPA RUB.-CR.-Sal de papaver. SAL de AMAPOLA.
- (453) SAL FRAXINI.-CR.-Sal de fraxinus. SAL de FRESNO.-Pal. 559.
- (454) SAL MART RIBER.-CR.-Sal *Martis Schroeri*.
- (455) SAL CENT. MINOR.-CR.-Sal *centaurae minor*. SAL de CENTAURO.-Pal. 559.
- (456) SAL CARD. BENED.-CR.-Sal *cardum benedictum*. SAL de CARDO BENEDICTO...-Pal. 559.
- (457) SAL GENTIANAE.-CR...-SAL de GENCIANA.
- (458) SAL ARTHIMIS.-CR...-SAL de ARTEMISA.
- (459) SAL TAMARISSI.-CR.-Sal...SAL de TAMARINDO...-Pal. 558.
- (460) SAL STIRP. FABAR.-CR.-Sal *strignus faba* San Ignacio. SAL de HABA SAN IGNACIO...-Pal. 673.
- (461) SAL FEBRIF SILVII.-CR...-SAL ANTIFEBRIFUGA de SILVIO...Loe. 359 y Pal. 571.
- (462) TARTAR VITRIOL.-CR.-*Tartarus vitriolarum com.* TARTARO SULFURICO COMP. Aperitivo en melancolia, fiebres cuartanas y otras.-Pal. 562.
- (463) TARTAR MARTIALIS SOLUB.-CR.-*Tartarus martialis solubilis*. TARTARO MARCIAL (de hierro) SOLUBLE.-Pal. 561.
- (464) TARTAR SOLUBILIS.-CR.-*Tartarus solubilis*. TARTARO SOLUBLE. Obstrucciones del vientre, diurético, en ménstruos.-Pal. 561.
- (465) CRYSTAL MONT.-CR.-*Crystallum minerale*. LAPIZ ANODINO...Loe. 359.
- (466) CRYSTAL TARTAR.-CR.-*Crystalli tartari*...Aperitivo, atenuante, purgante suave, hidropesia.-Loe. 355 y Pal. 560.
- (467) SAL TARTARI.-QU.-*Kalium carbonicum*. SAL de TARTARO. Aperitivo, obstrucciones, úlceras, tiña, baños.-Loe. 356 y Med. 1109.
- (468) TARTAR EMETICI.-QU.-*Tartarus emeticus usualis*. TARTARO EMETICO. Vomitivo, apoplejia, perlesia.-Pal. 562 y Med. 220.
- (469) SACCHAR ALUMINIS.-QU.-*Antinecticum verum Poterii*. MANNA. Disenteria, absorvente intestinal.-Loe. 386.
- (470) SACCHAR SATURNI.-QU.-*Plumbum aceticum*. SAL de SATURNO. Antifebrífugo, en tumores duros.-Loe. 362.
- (471) SAL CORALLOR.-CR.-*Lapidum corallum*. SAL de GEMMAS. Fiebres malignas, temblores, humores acres.-Pal. 571.
- (472) SAL PRUNELLAE.-CR.-*Lapidis prunelle lae*. SAL ANODINA. Refrigerante, mueve orinas, quita la sed, dolores nefríticos, gonorrea.-Pal. 567.

- (473) ANTHIMO DIAPHOR.-QU.-Antimonium diaphoreticum usual. ANTIMONIO DIAFORETICO. Diaforético, antídoto, fiebres malignas, pestes, viruelas.-Pal. 612.
- (474) ANTHIEC POTERII.-QU.-Anti-hectium Poterii. ANTIMONIO JOVIAL. Fiebre hética, tisis, enf. uretrinas, úlceras envejecidas.-Pal. 613.
- (475) BUTIRI ANTHIMO.-QU.-Butirum Antimonii. MANTECA de ANTIMONIO. Epilepsia, apoplejia, perlesia.-Pal. 628.
- (476) MANG. NITRI.-QU.-Manganum nitricum. Suponemos que se trata de NITRATO o NITRITO de MANGANESO.
- (477) LAC TERRAE.-QU.-Elixir vitae. ELIXIR VITAL. Absorvente.-Pal. 618.
- (478) ARCHAN DUPLICAT.-AN.-Arcanum duplicatum Far. August Renovata. Diurético, obstrucciones, enfermedades hepáticas.-Pal. 569.
- (479) LAUDAN OPIATI.-TIN.-Laudanum opiatum Ludovici. LAUDANO. En dolores, enfer. malignas, vómitos, diarreas, etc.-Pal. 588.
- (480) SPODII PTI.-AN.-Spodium (bebida) CARBON ANIMAL. Decolorante y absorvente.-Loe. 73 y Call. III, 753.
- (481) UNGULA ALCIS RESPAT.-AN.-Ungula «gran bestia» (raspaduras) RASPADURAS de UÑA de ALCE. Aceptado como alexifármaco.-Loe. 73 y Call. II, 140.
- (482) UNGULA ALCIS PTAE.-AN.-id. ID. id.-Loe. 73 y Call. II, 140.
- (483) AETIOPS MINOR.-QU.-Aethiops mineralis. MERCURIO DIAFORETICO. Antihelmintico, diaforético.-Pal. 617.
- (484) LAZERTAE VIRIDIS.-AN...LAGARTOS. Gonorrhea, afrodisíaco, alexífero.-Pal. 616.
- (485) BESOART ANIMAL.-AN.-Bezoardico animal. PIEDRA del PUERCO. Calenturas malignas, viruelas, diaforético.-Pal. 652.
- (486) PUL. VIPERARUM.-AN.-Pulvis viperae. POLVOS de VIBORA. Alexífero, purificador sangre, fiebres, enfermedades de la piel.-Pal. 658 y 644.
- (487) SUCCINI PTI (Physeter, especie de cachalote).-AN.-Ambra flava. AMBAR AMARILLO. Excitante, antiespasmódico, tónico nervino.-Med. 184.
- (488) PUL. ASSELLORUM.-AN.-Assellorum. MERLAN NEGRO. Rico en vitaminas, dolores de vejiga, fistula, úlceras, cataratas.-Loe. 397 y Call. VII, 727.
- (489) LAP TOPACIS PTI.-MI.-Crysolitus. TOPACIO. Cordial, en melancolia, mal de ojos, alcalino.-Pal. 706.
- (490) GRANATOR PUL.-MI.-Pulvis granatus. GRANATES en POLVO. Alcalinos, fortificantes corazón, palpitaciones, algo alexífero.-Pal. 698.
- (491) GRANATOS INTEGR.-MI.-Granatus (integer) GRANATES INTEGROS. Arrojar flatos, histerismo.-Pal. 698.
- (492) RASIN SCAMONEAE.-RA.-Scammonia. ESCAMONEA. Purgante drástico, hidragogo.-Med. 578.
- (493) CAPIHIROR PUL.-POL. Coffi. CAFE. Digestivo, diurético, fortificante, analgésico débil.-Loe. 104 y Pal. 690.

UNA FARMACIA DEL SIGLO XVIII

- (494) RASINA LIG. GUAJACI.-PL.-Lignum sanctum. Guajacum. PALO SANTO. Estimulante, diaforético, depurativo.-Pal. 690.
- (495) HIAVINTHORUM PUL.-MI.-Hyacinthorum gemma pulv. POLVOS de JACINTO de COMPOSTELA. Alcalino, en fiebres pestilentes, cardíaco, convulsiones.-Pal. 699.
- (496) CINABER NATIVI.-MI...CINABRIO. Epilepsia, asma, antiparasitario.-Pal. 697.
- (497) BORRACIS NATI.-MI.-Tincar o Chrysolla. BORAX. Provoca el parto, obstrucciones del hígado, bazo, deshace tumores.-Pal. 697.
- (498) MARGARIT PUL.-AN.-Margaritae uniones pulv. PERLAS. Alcalino.-Loe. 76 y Pal. 656.
- (499) SAMARAG PRU.-MI.-Smaragdus. ESMERALDAS. Alexífero, antiepileptico, en partos, antihemorrágico.-Pal. 704.
- (500) COLCHOTAR VITRIOLI.-QU.-Colchotar vitriolo. ROJO INGLES. Colorante.-Call. III, 746.
- (501) LAP. INFERNALIS.-QU.-Lapis causticus. NITRATO ARGENTICO. Extrirpar verrugas y callos.-Pal. 631 y Med. 1091.
- (502) LAP. BESOARD OCCID.-AN...PIEDRA BEZOAR OCCIDENTAL. Alexífero, cardíaco, en fiebres.-Loe. 75 y Pal. 652.
- (503) LAP. BESOARD ORIENT.-AN...PIEDRA BESOARD ORIENTAL. Alexífero, cardíaco, en fiebres.-Loe. 74. Pal. 651.

Al finalizar el estudio de esta farmacia del siglo XVIII y para perfilar más su descripción, creemos oportuno recordar las notas insertadas al principio de este inventario, referentes a su utilaje y que detallamos a continuación.

- 99 albarellos grandes, azules.
78 de Pisa, floreados.
68 ungüentarios.
30 botes para píldoras.
54 cajas grandes.
59 de medianas y redondas.
77 de pequeñas.
91 frascos grandes para jarabes y aguas.
21 vasijas pequeñas para aceites. (¿o pomos?)
12 botellas o ampollas grandes de vidrio.
9 caballetes grandes de vidrio.
3 alambiques de vidrio.
3 matraces.
5 retortas de vidrio.
Recipientes de vidrio, jarras y pucheros diversos.
Peroles de doble fondo para preparar jarabes.
1 losa de pórfido y moleta para pulverizar.
1 estante y un contenedor.
2 aplanaderas de madera y un mortero de madera también.
1 bacía y 2 coladores de latón.
2 cacerolas de cobre.

- 1 barreño usado.
 - 1 alambique de tres cabezas, de cobre.
 - 1 mortero grande de bronze y dos de pequeños.
 - 1 mano de almirez de hierro, grande y 2 de pequeñas.
 - 2 tamices de seda, grandes y 1 de pequeño.
 - 4 espátulas de diferente tamaño.
 - 1 balanza grande y 1 de pequeña.
- Pesos medicinales de tienda y dracmas; receptario, obrador y mesas para las balanzas.